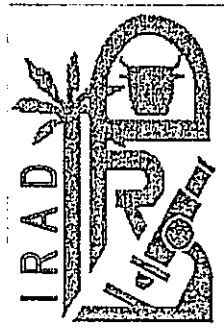


REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

INSTITUT DE RECHERCHE AGRICOLE
POUR LE DEVELOPPEMENT

DIRECTION GENERALE
B.P. 2123 Yaoundé
Tél./Fax: (237) 222 23 26 44 / 222 22 33 62
E-mail : irad@irad.cm
Web site : www.irad.cm



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

INSTITUTE OF AGRICULTURAL
RESEARCH FOR DEVELOPMENT

HEAD OFFICE
P.O.Box: 2123 Yaoundé
Tél./Fax: (237) 222 23 26 44 / 222 22 33 62
E-mail : irad@irad.cm
Web site : www.irad.cm

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE
N° 14/IRAD/DG/DAAF/SDBF/SM/BPDM/CIPM/2024 du 16 SEPT 2024

POUR LA CONSTRUCTION DE DEUX SERRES D'ACCLIMATION DES VITRO PLANTS DE PALMIERS
DATTIERS, GOMMES ARABIQUES ET ANACARDES A LA STATION POLYVALENTE DE KOUSSERI

1. Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre de la mise en place des infrastructures de la station Polyvalente de Kousseri nouvellement créée, le Directeur Général de l'IRAD lance un Appel d'Offres National Ouvert en Procédure d'urgence pour la construction de deux (02) serres d'acclimatation pour la culture des vitro plants de Palmiers Dattier, de la Gomme Arabique et des Anacardes.

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment

- [-] Installation du chantier ;
- [-] Travaux préparatoires/ Terrassement ;
- [-] Fondations ;
- [-] Maçonnerie ;
- [-] Installation de la structure métallique - des divers équipements et du système d'irrigation des plantes

3. Tranches/Allotissement

Les travaux sont constitués d'un seul lot

4. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de FCFA 65.814.772 (Soixante-cinq millions huit cent-quatorze mille sept cent soixante-douze) (les chiffres entre parenthèses)

5. Délai prévisionnel d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage ou le Maître d'Ouvrage Délégué pour la réalisation des

travaux, objet du présent appel d'offres est de *quatre (04)* mois calendaires. Ce délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

6. Participation et origine

La participation au présent appel d'offres est ouverte aux entreprises de travaux publics de droit camerounais, installés au Cameroun et ayant une expérience avérée dans le domaine de la construction des serres agricoles

7. Financement

Les travaux objet du présent appel d'offres sont financés par le *Budget d'Investissement Public du MINEPAT/Chap. 94* de(s) l'exercice(s) *2024 et 2025* sur la ligne d'imputation budgétaire

n° *34.195.05.11000523319*

8. Mode de soumission

Le mode de soumission retenu pour cette consultation est *hors ligne*.

9. Cautionnement de soumission

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives un cautionnement de soumission timbré, acquitté à la main, délivrée par un organisme ou une institution financière agréée par le Ministre chargé des finances pour émettre les cautions dans le domaines des marchés publics dont la liste figure dans la pièce 14 du DAO dont le montant s'élève à la somme de *FCFA 1.316.295 (Un million trois cent seize mille deux cent quatre-vingt-quinze)*; et valable jusqu'à trente (30) jours au-delà de la date initiale de validité des offres. L'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou un organisme financier de première catégorie autorisé par le Ministère chargé des Finances à émettre des cautions dans le cadre des marchés publics, entraînera le rejet pur et simple de l'offre. Une caution de soumission produite mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

10. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier physique peut être consulté gratuitement aux heures ouvrables au Service des Marchés de l'IRAD sis à Nkolbisson, BP 2123 Yaoundé, Tel : 699 59 84 14, dès publication du présent avis.

11. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

La version physique du dossier d'appel d'offres peut être obtenue au Service des Marchés de l'IRAD sis à Nkolbisson, BP 2123 Yaoundé, Tel : 699 59 84 14, dès publication du présent avis, sur présentation de l'original de la quittance de versement d'une somme non remboursable des frais d'achat du DAO de 100.000 Francs CFA (Cent mille), dans le Compte spécial CAS- ARMP N° 335988 ouvert à la BICEC (toutes les agences), à titre de frais d'achat du Dossier d'Appel d'Offres.

12. Remise des offres

Pour la soumission hors ligne, l'offre en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir au Service des Marchés, au plus tard le 09/10/2024 à 12h et devra porter la mention :

"AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE

N° 11.../IRAD/DG/DAAF/SDBF/SM/BPDM/CIPM/2024 du 16/09/2024

POUR LA CONSTRUCTION DE DEUX SERRES D'ACCLIMATION DES VITRO PLANTS DE PALMIERS DATTIERS, GOMMES ARABIQUES ET ANACARDES A LA STATION POLYVALENTE DE KOUSSERI

"A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement"

13. Recevabilité des plis

Les pièces administratives, l'offre technique et l'offre financière doivent être placées dans des enveloppes différentes séparées et remises sous pli scellé.

Seront irrecevables par le Maître d'Ouvrage :

- Les plis portant les indications sur l'identité du soumissionnaire ;
- Les plis parvenus postérieurement aux dates et heures limites de dépôt ;
- Les plis non-conformes au mode de soumission.
- Les plis sans indication de l'identité de l'Appel d'Offres ;
- Le non-respect du nombre d'exemplaires indiqué dans le RPAO ou offre uniquement en copies ;

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par un organisme ou une institution financière agréée par le Ministre en charge des finances pour émettre les cautions dans le domaine des marchés publics ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours. Une caution de soumission produite mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

14. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fait en un temps et aura lieu le 09/10/2024 à 13 heures par la Commission Interne de Passation des Marchés de l'IRAD dans la salle de conférence sise à Nkolbisson.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une seule personne de leur choix dûment mandatée même en cas de groupement d'entreprises.

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou l'autorité administrative compétente, conformément aux dispositions du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis de d'Appel

d'Offres

En cas d'absence ou de non-conformité d'une pièce du dossier administratif lors de l'ouverture des plis, après un délai de 48 heures accordé par la Commission, l'offre sera rejetée.

15. Critères d'évaluation

Les offres seront évaluées selon les principaux critères suivants :

15.1 Critères éliminatoires

Il s'agit notamment:

- de l'absence du cautionnement de soumission à l'ouverture des plis;
- de la non-production au-delà du délai de 48 h après l'ouverture des plis, d'une pièce du dossier administratif jugée non conforme ou absente lors de l'ouverture des plis, (excepté le cautionnement de soumission);
- des fausses déclarations, manœuvres frauduleuses ou des pièces falsifiées ;
- du non-respect de 5/7 critères essentiels ;
- de l'absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon des chantiers au cours des trois dernières années ;
- l'absence d'un prix unitaire quantifié dans l'Offre financière ;
- de l'absence de possession en propre ou en location d'un matériel minimum (véhicule Pick up 4x4, trousse minimum du maçon)
- de l'absence d'un élément de l'offre financière (la soumission, les BPU, le DQE) ;
- de l'absence de la charte d'intégrité datée et signée ;
- de l'absence de la déclaration d'engagement au respect des clauses environnementales et sociales datée et signée ;

NB : En fonction de la spécificité de la prestation, d'autres critères pertinents pourront être ajoutés lors de l'élaboration des DAO.

15.2. Critères essentiels

Les critères essentiels à la qualification des soumissionnaires porteront à titre indicatif sur :

- la présentation de l'offre ;
- les références du soumissionnaire ;
- la capacité financière (l'accès à une ligne de crédit ou autres ressources financières, le chiffre d'affaires, attestation de solvabilité financière).
- la qualification et l'expérience du personnel

- les moyens logistiques
- la méthodologie d'exécution, le planning, le rapport de visite du site et propositions ;
- Les preuves d'acceptation des conditions du marché

16. Attribution

Le Maître d'Ouvrage attribue le marché au soumissionnaire ayant présenté une offre remplissant les critères de qualification technique et financière requises et dont l'offre est évaluée la moins-disante *en incluant le cas échéant les remises proposées.*

17. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant *la durée de 90 jours* à partir de la date limite initiale fixée pour la remise des offres.

18. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du Chef Service Des Marchés de l'IRAD sise à Nkolbisson, BP 2123 Yaoundé, Tel : 699.59.84.14.

19. Lutte contre la corruption et les mauvaises pratiques

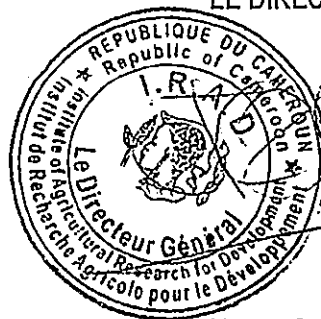
Pour toute dénonciation pour des pratiques, faits ou actes de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler la CONAC au numéro 1517, l'Autorité chargée des Marchés Publics (MINMAP) (SMS ou appel) aux numéros : (+237) 673 20 57 25 et 699 37 07 48, l'ARMP au numéro ou le MO au numéro 222 22 33 62.

Fait à Yaoundé, le

LE DIRECTEUR GENERAL

Copies :

- Autorité chargée des Marchés Publics (MINMAP)
- ARMP
- Maître d'Ouvrage ou MOD concerné, le cas échéant ;
- Président CIPM
- Affichage chrono



Dr. Noé WOIN

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

INSTITUT DE RECHERCHE AGRICOLE
POUR LE DEVELOPPEMENT

DIRECTION GENERALE
B.P. 2123 Yaoundé
Tel./Fax: (237) 222 23 26 44 /222 22 33 62
E-mail: irad@irad.cm
Web site: www.irad.cm



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

INSTITUTE OF AGRICULTURAL
RESEARCH FOR DEVELOPMENT

HEAD OFFICE
P.O.Box: 2123 Yaoundé
Tel./Fax: (237) 222 23 26 44 /222 22 33 62
E-mail: irad@irad.cm
Web site: www.irad.cm

OPEN NATIONAL CALL FOR TENDER UNDER EMERGENCY PROCEDURE

No. ~~124~~ IRAD/DG/DAAF/SDBF/SM/BPDM/CIPM/2024 of 16 SEPT 2024

FOR THE BUILDING OF TWO GREENHOUSES FOR THE ACCLIMATISATION OF DATE PALM, GUM
ARABIC AND CASHEW VITRO PLANTS AT THE KOUSSERI MULTIPURPOSE STATION

1. Purpose of the Call for Tenders

As part of the setting up of the newly created Kousseri Multipurpose Station's infrastructure, the Director General of IRAD is launching an Open National Call for Tenders under Emergency Procedure for the building of two acclimatising greenhouses for the cultivation of Date Palm, Gum Arabic and Cashew nut vitro plants.

2. Scope of the Work

Such include:

- ▣ Site installation
- ▣ Preparatory work/ Earthworks
- ▣ Foundations
- ▣ Masonry
- ▣ Installation of the metal structure - miscellaneous equipment and plant irrigation system.

3. Sections/Allotment

The work is being carried out in a single lot.

4. Estimated cost

The estimated cost of the operation at the end of preliminary studies is CFAF 65,814,772 (Sixty-five million eight hundred and fourteen thousand seven hundred and seventy-two).

5. Estimated Completion Date

The maximum period allowed by the Project Owner to carry out the work covered by this call for tenders is four

months. This period starts from the date on which the service order to begin work is issued.

6. Participation and origin

This call for tender is open to public works enterprises governed by the Cameroonian law, established in Cameroon with proven experience in the construction of agricultural greenhouses.

7. Financing

Works covered by this call for tenders shall be funded by MINEPAT's Public Investment Budget/Chapter 94 for the financial year 2024 and 2025 on budget line no. 34...195.05.10000 5233A3

8. Submission Method

The method of submission chosen for this call for tenders is offline.

9. Bid Bonds

Each bidder must attach to his/her administrative documents a stamped bid bond, paid in person, issued by a body or financial institution approved by the Minister of Finance to issue bonds in the field of public contracts, the list of which appears in document 14 of the tender documents, in the sum of CFAF 1,316,295 (One million three hundred and sixteen thousand two hundred and ninety-five). This is equal to no more than 2 percent of the estimated cost of the contract, including all taxes (VAT), in accordance with the decree in force, and is valid for up to thirty (30) days beyond the original date of validity of the bids. The absence of a bid bond issued by a first-class bank or a first-class financial institution approved by the Ministry of Finance to issue bonds within the framework of public contracts will lead to the outright rejection of the bid.

A bid bond produced but not related to the consultation concerned is deemed absent. A bid bond submitted by a bidder during the bid opening session is inadmissible.

10. Consultation of Tender Documents

The tender documents may be accessed free of charge during working hours at the Public Contract Department of IRAD, Nkolbisson, P.O. Box 2123 Yaounde, Tel.: 699 59 84 14, as soon as this notice is published.

11. Acquisition of Tender Documents

A printed version of the file can be obtained from the Public Contract Department of IRAD, Nkolbisson, P.O. Box 2123 Yaounde, Tel.: 699 59 84 14, as soon as this notice is published, upon presentation of the original receipt for payment of a non-refundable sum of CFAF 100,000 (One hundred thousand), wired into the CAS-ARMP Special Account No. 335988 opened at BICEC (all branches), as the cost of purchasing the Tender Documents.

It is also possible to obtain an electronic version of the file by downloading it free of charge from the

addresses indicated above. However, submission by physical or electronic means is subject to payment of the cost of purchasing the Tender Documents.

12. Submission of bids

For off-line submission, the bid in seven copies of which an original and six copies must be marked as such, must reach the Public Contracts Department no later than 09/10/2024 at 12h, and must be marked as follows:

"OPEN NATIONAL CALL FOR TENDER UNDER EMERGENCY PROCEDURE No.

AA...IRAD/DG/DAAF/SDBF/SM/BPDM/CIPM/2024 of 16/09/2024

FOR THE BUILDING OF TWO GREENHOUSES FOR THE ACCLIMATISATION OF DATE PALM, GUM ARABIC AND CASHEW VITRO PLANTS AT THE KOUSSERI MULTIPURPOSE STATION

"To be opened only during the counting session"

13. Admissibility of Bids

Administrative documents, technical offer and financial offer must be submitted in separate and sealed envelopes.

The project owner will consider inadmissible:

- Envelopes containing details of the bidder's identity;
- Envelopes received after the deadline for submission;
- Applications that do not comply with the submission method.
- Envelopes without an indication of the identity of the call for tenders.
- Failure to comply with the number of copies indicated in the RPAO or bids in copies only.

Any bid that is incomplete in accordance with the requirements of the Tender Documents will be declared inadmissible. Especially, the absence of a bid bond issued by a body or financial institution approved by the Minister of Finance to issue bonds in the field of public contracts, or failure to comply with the model documents in the Tender Documents, will result in the outright rejection of the bid without any further appeal. A bid bond produced but not related to the consultation concerned is deemed absent. A bid bond submitted by a bidder during the bid opening session is inadmissible.

14. Opening of bids

Bids will be opened in one session and will take place on 09/10/2024 at 13h by IRAD's Internal Contract Procurement Commission in the conference room in Nkolbisson.

Only bidders may attend this opening session or be represented by a duly authorized person of their choice

with full knowledge of the file, even in case of a group of enterprises.

The documents required in the administrative file must be produced in originals or in copies certified as true by the issuing authority or competent administrative authority in accordance with the provisions of the Special Rules of the Call for Tenders, otherwise they will be rejected. They must be less than three months old or have been drawn up after the date of signature of this Call for Tender.

If any document in the administrative file is missing or non-compliant when the bids are opened, after a period of 48 hours allowed by the Commission, the bid will be rejected.

15. Evaluation criteria

Bids will be evaluated according to the following main criteria:

15.1 Elimination criteria

Such include:

- failure to provide a bid bond when the bids are opened
- failure to produce, after a period of 48 hours following the opening of bids, any document in the administrative file deemed to be non-compliant or missing at the opening of bids (except for the bid bond)
- false declarations, fraudulent manoeuvres or falsified documents
- failure to comply with 5/7 key criteria
- failure to provide a declaration on honour stating that no work has been abandoned during the last three years
- failure to include a quantified unit price in the Financial Offer
- failure to own or hire a minimum amount of equipment (pick up 4x4 vehicle, minimum kit of mason)
- failure to include an element of the financial offer (tender, BPU, DQE)
- failure to sign and date the integrity charter
- failure to provide a dated and signed statement of commitment to comply with environmental and social terms.

NB: According to the specific nature of the service, other relevant criteria may be added when the Tender Documents are drawn up.

15.2. Essential Criteria

[Essential criteria are those that are of paramount importance in assessing the technical and financial capacity of the candidates to perform the services that are the subject of the call for tenders. Such Criteria must be determined on the basis to the nature and scope of the services to be provided.

The methods used to validate a given criteria on the basis of the number of sub-criteria met should be formally specified].

The essential criteria relating to the qualification of bidders are based on the following:

- presentation of the tender
- tenderer's references
- financial capacity (access to a credit line or other financial resources, turnover, proof of financial solvency)
- staff training and experience
- logistical resources
- execution procedure, schedule, site visit report and proposals.

16. Contract Award

The project owner grants the contract to the bidder who has submitted a bid that meets the required technical and financial qualification criteria and whose bid is accessed as the lowest, including any proposed discounts.

17. Bid validity period

Bidders remain bound by their offer for ninety (90) days from the deadline for submission of bids.

18. Further information

Additional information can be obtained from the Head of Public Contracts Department of IRAD, Nkolbisson, P.O. Box 2123 Yaounde, Tel.: 699.59.84.14.

19. Fight Against Corruption and Bad Practices

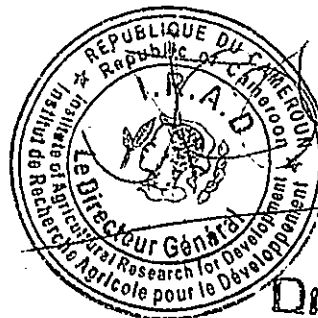
For any complaints about corrupt practices, acts, or acts of bad practices, please call CONAC on 1517, the Public Contracts Authority (MINMAP) (SMS or call) on (+237) 673 20 57 25 and 699 37 07 48, ARMP on or the Project Owner on

Yaounde, on 11-09-2024

THE DIRECTOR GENERAL

CC:

- Public Contracts Authority (MINMAP)
- ARMP
- Project owner concerned, where necessary
- President of CIPM
- Time Display



Dr. Noé WOIN

